

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-SÉBASTIEN**

**Procès-verbal** de la séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Sébastien tenue le 3 octobre 2017 à 20h00. Sous la présidence du maire, Monsieur Martin Thibert et à laquelle session étaient présents les conseillers Messieurs Michel Bonneville, Mark Handschin, Jean-Charles Fournier, Madame Sylvie Laurain et Monsieur Michel Morin.

Poste vacant : #6

Également présente : Madame Manon Donais, directrice générale et secrétaire-trésorière.

1. **OUVERTURE : 20 h 00**
2. **LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
3. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 1<sup>ER</sup> AOÛT ET 5 SEPTEMBRE 2017**
4. **AUTORISATION DE PAIEMENT DES COMPTES COURANTS**
  - 4.1 **DÉPÔT DES COMPTES MENSUELS**
5. **LOISIRS ET CULTURE**
  - a) Autorisation d'une dépense pour la fête de l'Halloween du 28 octobre 2017 : 2 000.00\$
  - b) Autorisation d'une dépense pour la fête de Noël du 3 décembre 2017 : 3 000.00\$
  - c) Aide financière pour le Centre d'écoute Montérégie : 250.00\$
  - d) Mandat à M. René Gauvin pour le rapport financier du service des loisirs
  - e) Autorisation pour le passage des VTT sur le territoire
  - f) Demande de gratuité pour le groupe Scouts Montérégie
6. **PROTECTION DES BIENS ET DE LA PERSONNE**
  - a) Adoption du rapport annuel de l'an 7 du schéma de sécurité incendie
  - b) Protocole local d'intervention d'urgence « PLIU »
7. **URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**
  - a) Adoption du budget 2018 de la Régie intermunicipale de l'eau potable Henryville-Venise
  - b) Dépôt et approbation du Rapport annuel de l'usage de l'eau potable 2016
8. **HYGIÈNE DU MILIEU, TRANSPORT ET VOIRIE**
  - a) Adoption du plan d'intervention révisé des conduites d'eaux potable, eaux usées et chaussées
  - b) Demande de travaux dans la branche 29 de la Rivière du Sud
9. **FONCTIONS ADMINISTRATIVES GÉNÉRALES**
  - a) Dépôt des états comparatifs au 30 septembre 2017
10. **VARIA**
11. **COURRIER**
12. **QUESTIONS DE L'ASSISTANCE**
13. **LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE : 20h37**

## 1. OUVERTURE

**M. Martin Thibert, maire, ouvre l'assemblée en souhaitant la bienvenue à tous.**

## 2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**2017-10-159** Il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. ADOPTÉE.

## 3. LECTURE ET ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 1<sup>ER</sup> AOÛT ET 5 SEPT. 2017.

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil ont individuellement pris connaissance des procès-verbaux des séances ordinaires du 1<sup>er</sup> août et du 5 septembre 2017;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil renoncent à la lecture des procès-verbaux;

### **EN CONSÉQUENCE :**

**2017-10-160** Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Michel Morin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'adopter les procès-verbaux de la séance du 1<sup>er</sup> août et du 5 septembre 2017. ADOPTÉE.

## 4. AUTORISATION DE PAIEMENT DES COMPTES COURANTS

### **LOISIRS ET CULTURE**

C1700301	Sonia Isabelle, eau, liqueurs, jus, verre, lancement MADA et PFM	127.98\$
C1700302	Manon Donais, maïs lancement MADA et PFM, déplacement Clarenceville	83.71\$
C1700303	Mathieu Gagnon, bonbons pour parade de Bedford	206.27\$
C1700320	Jennifer Studer, fleurs pour lancement MADA et PFM	120.00\$
C1700321	Ville de Bedford, quote-part pour Aréna de Bedford, vers 2/2	5 568.00\$
C1700322	SériDesing 3D inc., pads souvenirs pour lancement MADA et PFM	157.38\$
C1700323	Julie Verdon, Chorégraphie Halloween et cours de zumba vers. 1 / 2	1 120.00\$
C1700324	Isabelle Girouard, cours de yoga vers. 1 / 2	845.00\$
C1700325	Carole Brazeau, cours de relaxation, versement final	500.00\$
C1700326	Jessy Isabelle, 12 contreplaqués usagés pour Halloween	120.00\$

### **PROTECTION DES BIENS ET DE LA PERSONNE**

C1700327	Régie incendie Mont-Saint-Grégoire / Ste-Brigide, service TPI	1 334.79\$
C1700328	Municipalité Saint-Alexandre, entraide 1064 Principale	100.54\$
C1700329	Municipalité Saint-Armand, entraide 1064 Principale	447.86\$
C1700330	Pneumatique O.C.C. inc., réparation compresseur de la caserne	254.02\$

### **URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**

Aucun fournisseur à payer.

### **HYGIÈNE DU MILIEU, TRANSPORT ET VOIRIE**

C1700331	L'Homme et fils inc., eau, ampoules, batterie bibliothèque, lait etc.	248.81\$
C1700332	Claude et François Phénix, réparation 3 lumières de rues	150.56\$
C1700333	Municipalité d'Henryville, ajust. 2 <sup>e</sup> trimestre assainissement	1 045.68\$
C1700334	Robert Monast arrosage, engrais et contrôle mauvaises herbes Ctr commun.	143.72\$
C1700335	Ferme R.C.R. inc., électricité et batterie génératrice 100kw	927.28\$

## ADMINISTRATION GÉNÉRALE

C1700336	Papeterie Cowansville inc., caisses de papier lettre	137.63\$
C1700337	Klara Neeser, remboursement taxes suite à une modification au rôle foncier	349.68\$
C1700338	Solution Burotic 360, frais de copies 3 mois	499.63\$
C1700339	Centre d'écoute Montérégie, contribution financière	250.00\$

**Pour un total de : 14 738.54\$**

**2017-10-161** Il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par M. Jean-Charles Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents,

**QUE** les dépenses au montant total de 14 738.54\$ soient autorisées pour le paiement des comptes courants tels que présentés. **ADOPTÉE.**

### 4.1 DÉPÔT DES COMPTES MENSUELS

**Les membres du conseil prennent acte de la liste des chèques émis en paiement des dépenses incompressibles telles que décrites au règlement 413.**

#### **Dépenses incompressibles – Règlement 413**

Salaire des élus	Octobre 2017	2 409.79\$
Salaire des employés (admin, voirie et parc)	Septembre 2017	8 263.32\$
Salaire des pompiers	Août 2017	1 500.43\$

L1700085	Hydro-Québec, électricité lumières de rues	671.22\$
L1700086	Hydro-Québec, électricité garage et loisirs	236.56\$
L1700087	Receveur général du Canada, DAS d'août 2017	1 471.90\$
L1700088	Ministère du Revenu du Québec, DAS d'août 2017	3 916.29\$
L1700089	Desjardins services de cartes, café, ensemble de pièces système arrosage	105.93\$
L1700090	MRC Haut-Richelieu, gestion matières résiduelles Octobre 2017	4 886.86\$
L1700091	Hydro-Québec, électricité PM-1	242.12\$
L1700092	Hydro-Québec, électricité Centre communautaire	446.43\$

C1700304	Super Soir Venise, diesel camions service incendie	73.00\$
C1700305	Groupe Environex, analyses d'eau – Août 2017 et analyse de cuivre	193.74\$
C1700306	L'Homme et fils inc, frais de poste et timbres	415.93\$
C1700307	Ministre des Finances, service de la Sûreté du Québec vers. 2/2	56 986.00\$
C1700308	Régie intermunicipale de l'eau potable Henryville-Venise vers. Octobre	15 620.00\$
C1700309	Revenu Québec, tiers saisi, septembre et octobre	641.88\$
C1700310	Garage Yves St-Laurent, essence camion voirie	81.00\$
C1700311	Financière Manuvie, assurance collective – Octobre 2017	1 414.32\$
C1700312	Gestim inc, service d'inspection municipale – Septembre 2017	2 318.47\$

**Pour un total de : 101 895.19\$**

#### **Dépenses autorisées par résolution**

C1700313	L'Homme et fils inc, bois pour clôture du parc (2017-09-154)	309.74\$
C1700314	André Paris inc, 2 <sup>e</sup> coupe des levées de chemins (2017-05-080)	5 490.06\$
C1700315	Enviro 5, 50 vidanges de fosses septiques (2017-05-081)	8 700.74\$
C1700316	Flash Formation inc, formation pour phénomènes thermiques (2017-09-144)	1 035.88\$
C1700317	Adams Tonte de parterre, entretien des pelouses, vers. 3/3 (2015-04-106)	2 491.10\$
C1700318	Groupe Réal Jean, remplacement clapets et relais à la PM-1 (2017-09-153)	5 342.03\$
C1700319	BDL Bordure et trottoir inc, trottoir rue Principale, vers. Final (2017-05-091)	3 219.69\$

**Pour un total de : 26 589.24\$**

## 5. LOISIRS ET CULTURE

### A) AUTORISATION D'UNE DÉPENSE POUR LA FÊTE DE L'HALLOWEEN

**2017-10-162** Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'une dépense au montant de 2 000.00\$ soit autorisée pour l'organisation de la fête de l'Halloween qui aura lieu le 28 octobre 2017. ADOPTÉE.

### B) AUTORISATION D'UNE DÉPENSE POUR LA FÊTE DE NOËL DES ENFANTS

**2017-10-163** Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Jean-Charles Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'une dépense au montant de 3 000.00\$ soit autorisée pour la fête de Noël des enfants qui aura lieu le 3 décembre 2017. ADOPTÉE.

### C) AIDE FINANCIÈRE POUR LE CENTRE D'ÉCOUTE MONTÉRÉGIE

**2017-10-164** Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'une aide financière au montant de 250.00\$ soit versée au Centre d'écoute Montérégie dans le cadre du programme « *Briser l'isolement chez les aînés* ». ADOPTÉE.

### D) MANDAT À M. RENÉ GAUVIN POUR LE RAPPORT FINANCIER DU SERVICE DES LOISIRS

**2017-10-165** Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser le mandat à M. René Gauvin, CPA, pour la production du rapport financier au 30 septembre 2017 des Loisirs de Saint-Sébastien. ADOPTÉE.

### E) AUTORISATION POUR LE PASSAGE DES VTT SUR LE TERRITOIRE

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil de la municipalité de Saint-Sébastien a donné son accord par la résolution 2017-05-074, pour que les représentants du Club Quad Iberville puissent communiquer avec les agriculteurs de leur territoire;

**CONSIDÉRANT QUE** les représentants du Club Quad Iberville ont rencontré les agriculteurs concernés pour discuter du nouveau tracé projeté le long de l'autoroute 35 et demandé leur autorisation pour utiliser une partie définie de leur terre;

**CONSIDÉRANT QUE** les agriculteurs ont autorisés le passage des VTT sur leur terre;

#### **EN CONSÉQUENCE :**

**2017-10-166** Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Jean-Charles Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser le passage des véhicules tout terrain (VTT) sur le territoire de la municipalité de Saint-Sébastien selon le tracé proposé par les représentants du Club Quad Iberville dans la mesure où les propriétaires autorisent le passage des VTT sur leurs propriétés. ADOPTÉE.

### F) DEMANDE DE GRATUITÉ POUR LE GROUPE SCOUTS MONTÉRÉGIE

**CONSIDÉRANT QUE** le président du groupe Scouts Montérégie, M. Ylrick Normandeau, est venu rencontrer les membres du conseil municipal de Saint-Sébastien le 5 septembre 2017;

**CONSIDÉRANT QUE** M. Normandeau a déjà eu l'expérience d'un groupe Scouts dans le cadre d'un projet avec l'école Capitaine-Luc-Fortin – Édifice Saint-Joseph en 2016-2017;

**CONSIDÉRANT QU'**il y avait eu une bonne participation des élèves et une collaboration de la

part de la municipalité de Saint-Sébastien pour le prêt des locaux et infrastructures;

**CONSIDÉRANT QUE** M. Normandeau a fait l'explication détaillé du projet que le Groupe Scouts Montérégie souhaite créer dans la municipalité de Saint-Sébastien;

**CONSIDÉRANT QUE** M. Normandeau a fait la demande de gratuité de la salle du Centre communautaire pour le futur groupe de Scouts dans la municipalité de Saint-Sébastien pour toute la durée du projet;

**EN CONSÉQUENCE :**

**2017-10-167** Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par M. Michel Bonneville et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser la gratuité de la salle du Centre communautaire de Saint-Sébastien pour la saison 2017-2018. **ADOPTÉE.**

## 6. PROTECTION DES BIENS ET DE LA PERSONNE

A) ADOPTION DU RAPPORT ANNUEL DE L'AN 7 DU SCHEMA DE COUVERTURE DE RISQUES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ INCENDIE DE LA M.R.C. DU HAUT-RICHELIEU

**CONSIDÉRANT QUE** le schéma de couverture de risques de la MRC du Haut-Richelieu est entré en vigueur le 22 juillet 2010;

**CONSIDÉRANT QUE** chaque municipalité doit produire un rapport annuel, tel que prescrit par l'article 35 de la *Loi sur la sécurité incendie*;

**CONSIDÉRANT QUE** le ministère de la Sécurité publique a fourni un fichier *Excel* pour faciliter la rédaction et la compilation de la mise en œuvre du schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie. Ce fichier comporte trois (3) onglets soit : PMO (plan de mise en œuvre), IP (indicateur de performance) et GRAPH (indicateur de performance sous forme de graphique) ;

**CONSIDÉRANT QUE** le rapport annuel d'activités-AN 7 (22 juillet 2016 au 21 juillet 2017) a été complété par le directeur du service de sécurité incendie de la municipalité de Saint-Sébastien;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil de la municipalité de Saint-Sébastien ont pris connaissance dudit rapport;

**EN CONSÉQUENCE :**

**2017-10-168** Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que la municipalité de Saint-Sébastien adopte le rapport annuel d'activités-An 7, en lien avec le Schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie et autorise à le transmettre à la MRC du Haut-Richelieu. Cette dernière consolidera l'ensemble des rapports annuels des municipalités de la MRC et le transmettra par la suite au ministère de la Sécurité publique. **ADOPTÉE.**

B) PROTOCOLE LOCAL D'INTERVENTION D'URGENCE « PLIU » AUX FINS D'INTERVENTIONS HORS DU RÉSEAU ROUTIER

**CONSIDÉRANT QUE** dans certaines situations d'urgence, les techniciens ambulanciers paramédicaux (TAP) sont incapables de procéder seuls, et de façon autonome, à l'évacuation médicale de personnes et que les intervenants des services de sécurité incendie de la MRC du Haut-Richelieu sont appelés pour les assister;

**CONSIDÉRANT QUE** le plan de mise en œuvre du Schéma de couverture de risques en sécurité incendie de deuxième génération inclura des actions sur l'organisation de l'assistance aux techniciens ambulanciers paramédicaux (TAP) pour l'évacuation médicale de victimes;

**CONSIDÉRANT QUE** des discussions et des démarches d'inventaires d'équipements régionaux ont été entamées au printemps 2017;

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC du Haut-Richelieu réalisera, en collaboration avec la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, un « *Protocole local d'intervention d'urgence* » (PLIU) aux fins d'interventions hors du réseau routier et qu'une demande d'aide financière à cet effet dans le cadre du *Programme d'aide financière pour le soutien à l'organisation des interventions d'urgence hors du réseau routier* soit présentée au ministère de la Sécurité publique;

**EN CONSÉQUENCE :**

**2017-10-169** Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Jean-Charles Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que la municipalité de Saint-Sébastien, par l'entremise de son service de sécurité incendie, s'engage en collaboration avec la MRC du Haut-Richelieu et la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, à réaliser un « *Protocole local d'intervention d'urgence* » (PLIU) aux fins d'interventions hors du réseau routier

7. URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE

A) ADOPTION DU BUDGET 2018 DE LA RÉGIE INTERMUNICIPALE DE L'EAU POTABLE HENRYVILLE – VENISE

**2017-10-170** Il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que le conseil municipal approuve le budget 2018 de la Régie Intermunicipale d'approvisionnement en eau potable Henryville/Venise-en-Québec au montant total de 535 300.00\$ et qu'il consent à payer sa quote-part annuelle au montant de 46 852.00\$. ADOPTÉE.

B) DÉPÔT & APPROBATION DU FORMULAIRE DE L'USAGE DE L'EAU POTABLE 2016

Mme Manon Donais, directrice générale, dépose le rapport annuel intitulé « *Formulaire de l'usage de l'eau potable 2016* » du Ministère des affaires municipales et Occupation du territoire (MAMOT), et mentionne son approbation par ce dernier.

**2017-10-171** Il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'adopter le formulaire de l'usage de l'eau potable 2016 tel que présenté. ADOPTÉE.

8. HYGIÈNE DU MILIEU, TRANSPORT ET VOIRIE

A) ADOPTION DU PLAN D'INTERVENTION RÉVISÉ DES CONDUITES D'EAUX POTABLE, D'EAUX USÉES ET DES CHAUSSÉES

**2017-10-172** Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Michel Morin et résolu à l'unanimité des conseillers présents,

**QUE** suite à l'élaboration et à des modifications du *Plan d'intervention des conduites d'eau potable, d'égouts et des chaussées* effectué par la firme Les Consultants S.M. inc.;

**D'**adopter ledit *Plan d'intervention Révisé des conduites d'eau potable, d'égouts et des chaussées* tel que déposé aux membres du conseil. ADOPTÉE.

## B) DEMANDE DE TRAVAUX DANS LA BRANCHE 29 DE LA RIVIÈRE DU SUD

**2017-10-173** Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents

**QUE** demande soit faite auprès de la MRC du Haut-Richelieu afin que des travaux de nettoyage et d'entretien soient effectués dans la branche 29 de la Rivière du Sud;

**QUE** le Conseil de la Municipalité de Saint-Sébastien avise la MRC du Haut-Richelieu de son intention de procéder à la répartition des frais encourus selon la superficie contributive des terrains situés sur le territoire de la municipalité et à cet effet, demande à la MRC de produire un projet de répartition avec une marge de plus ou moins 10% d'erreur, à titre indicatif seulement, sans obligation de la part de la municipalité de maintenir ce mode de répartition;

**QUE** le projet de répartition demandé soit utilisé uniquement à titre indicatif dans le cadre de la réunion des intéressés. **ADOPTÉE.**

## 9. FONCTIONS ADMINISTRATIVES GÉNÉRALES

### A) DÉPÔT DES ÉTATS COMPARATIFS AU 30 SEPTEMBRE 2017

**Madame Manon Donais, directrice générale et secrétaire-trésorière dépose l'état des résultats et le rapport comparatif au 30 septembre 2017 tel que prévu à l'article 176.4 du Code municipal.**

### 10. VARIA

**Aucun point n'est ajouté.**

### 11. COURRIER

**Aucun courrier.**

### 12. QUESTIONS DE L'ASSISTANCE

**Le maire invite les gens de l'assistance à poser leurs questions.**

### 13. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

**2017-10-174** L'ordre du jour étant épuisé, il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que cette assemblée soit levée à 20h37. **ADOPTÉE.**

---

Martin Thibert,  
Maire

---

Manon Donais,  
Directrice générale et secrétaire-trésorière















